

HG[®]

leer cuir

dieptereiniger voor leer

détergent intensif pour cuir

Intensiv-Reiniger für Leder

veilig en mild

sûr et doux



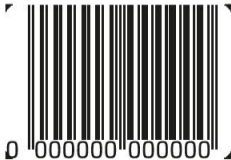
250 ml e

HG dieptereiniger voor leer

HG "dieptereiniger voor leer" is een milde reiniger op waterbasis, geschikt voor vol-aniline en gedekverfde leersoorten (meubels, koffers, tassen, e.d.). Niet geschikt voor suède en nubuck. HG "dieptereiniger voor leer" reinigt tot in de poriën van de leerfinish en legt de basis voor een goede hechting met HG "4 in 1 voor leer".

Gebruiksaanwijzing: lees voor gebruik de gehele gebruiksaanwijzing! Goed schudden voor gebruik! Bevochtig een schone zachte doek met HG "dieptereiniger voor leer". Het leerooppervlak vervolgens reinigen door ronddraaiende bewegingen te maken zonder druk uit te oefenen. Bij vlekken HG "dieptereiniger voor leer" gedurende 10-30 sec. laten inwerken en met een schone doek het losgeweekte vuil opnemen. Bij reiniging van grote oppervlakken regelmatig een schone doek nemen. Na drogen (ca. 30 min.) aansluitend het gereinigde oppervlak met HG "4 in 1 voor leer" behandelen. **Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren.** niet geschikt voor open leersoorten zoals suède, nubuck en leer waarvan de toplaag geheel is afgesleten. Bij twijfel altijd vooraf op een onopvallende plaats uittesten: blijft het behandelde gedeelte na drogen (ca. 30 min.) donker gekleurd, het leer niet behandelen. Voor het verwijderen van ingedroogde vlekken die sterk hechten aan de finishlaag zoals ballpoint-inkt, viltstift, nagellak etc. en diep ingedrongen haar- en huidvet is een oplosmiddel nodig (b.v. aceton). Dit zal in de meeste gevallen echter ook de finishlaag aantasten. Verwijder daarom de verontreiniging altijd zo snel mogelijk en gebruik HG "4 in 1 voor leer" of HG "water, olie, vet en vuil dicht voor leer" om dergelijke vlekken te voorkomen! Vorstvrij bewaren.

REINIGINGS- OF ONDERHOUDSVRAGEN? www.HG.eu



Biodegradable
according to regulation
648/2004/EC



EUH208- Bevat benzisothiazolinone. Kan een allergische reactie veroorzaken. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **EUH208-** Contient benzisothiazolinone. Peut produire une réaction allergique. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **EUH208-** Enthält benzisothiazolinone. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

HG International b.v., Damsluisweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 (0)36-5494700

HG détergent intensif pour cuir

HG "détergent intensif pour cuir" est un détergent doux à base d'eau, convenant pour les cuirs traités à l'aniline ou peints (meubles, valises, sacs à mains, etc.). Ne pas utiliser sur daim et nubuck. HG "détergent intensif pour cuir" nettoie jusqu'au fond des pores du cuir et le prépare à bien accueillir le HG "4 en 1 pour cuir".

Mode d'emploi: à lire attentivement avant utilisation! Bien agiter avant utilisation! Mouillez un chiffon propre et doux avec HG "détergent intensif pour cuir". Nettoyez ensuite la surface du cuir en frottant en rond sans appuyer. S'il y a des taches, laissez agir de 10 à 30 sec., et refrottez avec un chiffon propre. Changez régulièrement de chiffon pour les grandes surfaces. Après séchage (env. 30 min.) la surface nettoyée peut être traitée avec HG "4 en 1 pour cuir". **Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale.** ne pas utiliser sur cuir 'couvert', daim, nubuck et cuir où la couche protectrice est tout à fait usée. En cas de doute, tester sur une surface cachée: si la partie traitée garde une coloration foncée après séchage (env. 30 min.), ne pas traiter le cuir. Pour ôter des taches qui ont pénétré le cuir (encre, marqueur, vernis à ongles, graisses cutanées) les produits à base d'acétone rongeront souvent la couche de finition du cuir. C'est pourquoi vous devez utiliser ce produit et protéger votre cuir avec HG "4 en 1 pour cuir" ou HG "Imperméabilisant pour cuir contre eau, huile, graisse et autres saletés" afin d'éviter de nouvelles taches. Conserver à l'abri du gel.

DES QUESTIONS AU SUJET DU NETTOYAGE OU DE L'ENTRETIEN?
www.HG.eu

Die Flasche aufrecht stehend
transportieren und lagern.

0517300102503 1610

bevat o.a./contient entre autres/enthält u.a.:

conservermiddelen/agents conservateurs/Konservierungsmittel:
benzisothiazolinone; limoneer/limonene/limonen

HG Intensiv-Reiniger für Leder

HG "Intensiv-Reiniger für Leder" ist ein milder Reiniger auf Wasserbasis, der für Vollanilin- und Deckfarb-Ledersorten (Möbel, Koffer, Taschen und dergleichen) geeignet ist. Nicht geeignet für Velours und Nubuk. HG "Intensiv-Reiniger für Leder" reinigt bis in die Poren des Leders und bereitet somit auf eine gute Haftung von HG "4 in 1 für Leder" vor.

Gebrauchsanweisung:

Vor dem Gebrauch die gesamte Gebrauchsanweisung genau durchlesen! Vor Gebrauch auch gut schütteln! Ein sauberes, weiches Tuch mit HG "Intensiv-Reiniger für Leder" befeuchten. Danach die Lederoberfläche mit kreisenden Bewegungen reinigen, ohne Druck auszuüben. Bei Flecken HG "Intensiv-Reiniger für Leder" 10-30 Sekunden lang einwirken lassen und mit einem sauberen Tuch den losgeweichten Schmutz entfernen. Bei der Reinigung großer Flächen regelmäßig ein sauberes Tuch nehmen. Nach dem Trocknen (ca. 30 Minuten) die gereinigte Oberfläche mit HG "4 in 1 für Leder" behandeln.

Achtung:

Nicht geeignet für Ledersorten wie zum Beispiel Velours, Nubuk und Leder, deren Oberschicht ganz verschlissen ist. Im Zweifelsfalle immer vorher an einer unauffälligen Stelle ausprobieren: Bleibt der behandelte Teil nach dem Trocknen (ca. 30 Minuten) dunkel gefärbt, das Leder nicht behandeln. Vor dem Entfernen eingetrockneter Flecken, die stark an der Oberschicht haften, wie zum Beispiel Kugelschreibertinte, Filzstift, Nagellack usw. und tief eingedrungenes Haar- und Hautfett ist ein Lösungsmittel erforderlich, zum Beispiel Aceton. Dieses wird in den meisten Fällen jedoch auch die Oberschicht angreifen. Entfernen Sie darum die Verunreinigung immer so schnell wie möglich und verwenden Sie HG "4 in 1 für Leder" oder HG "Wasser-, Öl-, Fett- und Schmutz-Dicht für Leder", um derartigen Flecken vorzubeugen! Vor Frost schützen. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 (0)36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

FÜR REINIGUNGS- UND PFLEGEFRAGEN www.HG.eu